



# Руководство по установке и эксплуатации инфракрасного пульта Perenio® Red Atom

(артикул: PETRA01)

Апрель 2023 г.



# Введение

Инфракрасный пульт Red Atom предназначен для управления ИК-совместимыми бытовыми приборами (телевизор, кондиционер и т.д.) через приложение **«Perenio Smart»** и/или голосовые помощники. Для работы устройства наличие центра управления или IoT маршрутизатора торговой марки **Perenio**® не требуется.

В настоящем руководстве содержится подробное описание устройства, а также инструкции по ее установке и эксплуатации.

# Авторские права

Авторское право ©Perenio IoT spol s r.o. Все права защищены.

Торговая марка **Perenio**® принадлежит компании Perenio IoT spol s r.o. (далее по тексту – Perenio IoT). Все другие схожие торговые марки и их названия, а также логотипы и другие символы, являются собственностью их соответствующих владельцев\*.

Материалы, представленные под именем Perenio® и содержащиеся в данном руководстве, охраняются в соответствии с международным и местным законодательством, в том числе законами об авторском праве и смежных правах. Любое воспроизведение, копирование, публикация, дальнейшее распространение или публичный показ материалов, представленных в настоящем документе (полностью либо частично), допускается только после получения соответствующего письменного разрешения правообладателя. Любое несанкционированное использование материалов настоящего руководства может возникновению гражданской ответственности привести к и уголовному преследованию нарушителя в соответствии с действующим законодательством.

Любые возможные упоминания названий других компаний, торговых марок и оборудования в данном документе приводятся исключительно в целях разъяснения и описания работы устройств и не нарушают чьих-либо прав на интеллектуальную собственность.

<sup>\*</sup> **iOS** – зарегистрированная торговая марка CISCO TECHNOLOGY, INC., **Android** – зарегистрированная торговая марка Google Inc., **Google Play** и **Google Home** – торговые марки Google Inc., **App Store** – зарегистрированная торговая марка Apple Inc., **Linux** – зарегистрированная торговая марка Linus Torvalds, **Amazon Alexa** – зарегистрированная торговая марка Amazon Technologies, Inc.



### Ответственность и техническая поддержка

Настоящий документ подготовлен в соответствии со всеми необходимыми требованиями и содержит подробную информацию по установке, настройке и эксплуатации устройства, являющуюся актуальной на дату его выдачи.

Компания Perenio IoT оставляет за собой право модифицировать устройство и вносить правки и изменения в данный документ без предварительного уведомления пользователей и не несет ответственности за возможные негативные последствия, возникшие вследствие использования устаревшей версии документа, а также за любые возможные технические и типографические ошибки либо опущения и случайный либо связанный ущерб, который может возникнуть вследствие передачи данного документа или использования устройств.

Компания Perenio IoT не дает никаких гарантий в отношении приведенного в настоящем документе материала, включая, помимо прочего, товарное состояние и пригодность устройства для конкретного способа применения.

При наличии разночтений в языковых версиях документа преимущественную силу имеет русская версия настоящего руководства.

По всем техническим вопросам следует обращаться к местному представителю компании Perenio IoT либо в отдел техподдержки на сайте **perenio.com**.

Наиболее часто возникающие проблемы описаны в Разделе 7 настоящего документа и на веб-сайте **perenio.com** где также можно скачать последнюю версию данного руководства.

Сведения о производителе: «Перенио ИоТ спол с р.о» (Perenio IoT spol s r.o.) Чехия, Ржичани – Яжловице 251 01, На Длоухем, 79 (Na Dlouhem 79, Ricany – Jazlovice 251 01, Czech Republic) **perenio.com** 



# Соответствие стандартам

UK CA EH RoHS RoHS Устройство имеет сертификат соответствия СЕ и отвечает требованиям следующих директив Европейского союза:

- Директива 2014/53/EU по радиооборудованию;
- Директива 2014/35/EU о низковольтном оборудовании;
- Директива 2014/30/EU об электромагнитной совместимости.

Устройство соответствует требованиям к маркировке UKCA, необходимым для продажи устройства на территории Великобритании

Устройство прошло все установленные в технических регламентах Таможенного союза процедуры оценки и соответствует нормам стран Таможенного союза

Устройство отвечает требованиям Директивы RoHS 2011/65/EU об ограничении содержания вредных веществ

Устройство соответствует требованиям технического регламента Республики Беларусь ТР 2018/024/ВҮ («Средства электросвязи. Безопасность»)



Национальный знак соответствия Украины, обозначающий, что устройство отвечает всем требуемым техническим регламентам



Символ в виде перечеркнутого мусорного контейнера используется для маркировки электрического и электронного оборудования и обозначает его раздельный сбор.

Символ приводится в соответствии с Директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE)\* и указывает на то, что данное оборудование после завершения срока службы требует раздельного сбора и должно размещаться отдельно от несортированных бытовых отходов.

Для защиты окружающей среды и здоровья людей бывшее в употреблении электрическое и электронное оборудование утилизируется согласно утвержденным инструкциям по безопасной утилизации



BG	CZ	DE	ES	FR
GR	IT	ΚZ	LT	LV
NL	NO	PL	RO	RU
SE	SK	TR	UA	UK

Сведения о полученных сертификатах указаны в разделе 6 настоящего документа. Копии сертификатов и отчетов можно найти в соответствующем разделе на сайте **perenio.com**.



# Содержание

Введение	3
Авторские права	3
Ответственность и техническая поддержка	4
Соответствие стандартам	5
Содержание	7
1 Общее описание и характеристики	10
1.1 Назначение устройства	10
1.2 Технические характеристики	12
1.3 Комплект поставки	13
1.4 Упаковка и маркировка	14
1.5 Правила безопасного использования	14
1.6 Использование адаптеров питания	15
2 Установка и настройка	19
2.1 Первое включение	20
2.2 Выбор мобильного приложения для управления	20
2.3 Активация в мобильном приложении «Perenio Smart»	21
2.4 Управление ИК-пультом и устройствами (Perenio Smart)	28
2.4.1 Панель управления ИК-пультом	28
2.4.2 История событий	28
2.4.3 Дополнительные настройки ИК-пульта	29
2.4.4 Панель управления бытовым прибором	30
2.4.5 Дополнительные настройки пульта к бытовому прибору	30
2.4.6 Подписки	31
2.4.7 Перенос ИК-пульта в другое помещение или локацию	33
2.4.8 История и push-уведомления	33
2.5 Активация в мобильном приложении «Perenio Lite»	34
2.6 Управление ИК-пультом и устройствами (Perenio Lite)	41
2.6.1 Панель управления ИК-пультом	41
2.6.2 Дополнительная настройка ИК-пульта	41



2.6.3 Панель управления бытовым прибором	42
2.7 Управление через приложения Google и Amazon	42
3 Техническое обслуживание и ремонт	43
4 Гарантийные обязательства	44
5 Хранение, транспортировка и утилизация	47
6 Прочая информация	48
7 Поиск и устранение неисправностей	49
8 Глоссарий	50

# Рисунки и таблицы

Рисунок 1 - Внешний вид	10
Рисунок 2 – Кнопки, разъемы и индикаторы	11
Рисунок 3 - Комплект поставки	14
Рисунок 4 – Варианты установки	19
Рисунок 5 – Процесс добавления нового устройства (Perenio Smart)	27
Рисунок 6 – Процесс добавления нового устройства (Perenio Lite)	40
Таблица 1 – Состояния светового индикатора	11
Таблица 2 – Основные технические характеристики	12
Таблица 3 – Виды разъемов и стандартов USB	17
Таблица 4 – Доступные типы подписок	32
Таблица 5 – Типичные ошибки и способы их устранения	49

# Подключение к приложению «Perenio Smart»

А. УСТАНОВКА МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ «PERENIO SMART»	. 21
В. ВЫБОР ТИПА УСТРОЙСТВА	. 23
С. ПЕРЕДАЧА УСТРОЙСТВУ ДАННЫХ СЕТИ WI-FI	. 23
D. НАСТРОЙКА ЛОКАЦИИ И ПОМЕЩЕНИЯ	. 25
Е. ДОБАВЛЕНИЕ УПРАВЛЯЕМОЙ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ	. 26



# Подключение к приложению «Perenio Lite»

F. УСТАНОВКА МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ «PERENIO LITE»	35
G. ПРОЦЕСС ПОДКЛЮЧЕНИЯ	36
Н. ПЕРЕДАЧА УСТРОЙСТВУ ДАННЫХ СЕТИ WI-FI	37
I. НАСТРОЙКА ПОМЕЩЕНИЯ И ЗАСТАВКИ	
Ј. ДОБАВЛЕНИЕ УПРАВЛЯЕМОЙ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ	



# 1 Общее описание и характеристики

# 1.1 Назначение устройства

Инфракрасный пульт **Red Atom** торговой марки **Perenio**® имитирует работу пульта дистанционного управления через интерфейс, реализованный в приложении «**Perenio Smart Home & Office**» и у сторонних производителей виртуальных голосовых помощников.

Функциональные возможности инфракрасного пульта:

- поддержка Wi-Fi;
- интеграция с Google Home (Google Ассистент) и Amazon Alexa;
- совместимость с устройствами на базе iOS (12.1 и выше) и Android (5.0 и выше);
- низкое энергопотребление;
- наличие библиотеки ИК-устройств;
- широкий угол инфракрасного излучения;
- возможность крепления на вертикальную поверхность;
- управление через бесплатное мобильное приложение.











2-а – вид спереди и сбоку

2-б – вид снизу

Рисунок 2 – Кнопки, разъемы и индикаторы

#### Назначение кнопок, разъемов и индикаторов

Световой индикатор	Светодиод синего цвета, отображающий различные состояния устройства (см. таблицу 1)
Порт MicroUSB	Используется для подключения USB-MicroUSB кабеля и подачи питания в устройство
Кнопка сброса настроек	Используется для сброса настроек на заводские и активации устройства в мобильном приложении

Таблица 1 – Состояния светового индикатора

Индикатор	Состояние	Описание
Синий	Горит	Устройство включено, но не активировано в приложении, либо устройство включено и активировано, но имеются проблемы с сетью Wi-Fi
	Мигает	Устройство находится в режиме активации в приложении



Индикатор	Состояние	Описание
	Мигает однократно	Устройство передает данные на удаленный сервер
	Не горит	Устройство не подключено к источнику питания, либо включено, активировано в приложении и работает в нормальном режиме

ВНИМАНИЕ! Вся продукция и мобильное приложение Компании (включая любое будущее программное и аппаратное обеспечение собственной разработки или сторонних производителей) не предназначены для оперативного реагирования на аварийные ситуации И не могут использоваться как средства пожаротушения и/или устранения последствий чрезвычайных ситуаций, включая, помимо прочего, пожары, затопления, утечки или взрывы газа, взломы и кражи, а также стихийные бедствия и прочие форс-мажорные обстоятельства, приводящие к ущербу и/или убыткам, понесенным пользователем или причиненным его имуществу, личной собственности и/или другим продуктам, устройствам, персональным данным и конфиденциальности.

# 1.2 Технические характеристики

Таблица 2 -	Основные	технические	характеристики
-------------	----------	-------------	----------------

Параметр	Значение
Артикул	PETRA01
Стандарт связи	Wi-Fi (IEEE 802.11b/g/n)
Рабочая частота	2,4 ГГц
Зона покрытия Wi-Fi	до 100 метров (на открытых участках)
Совместимость	Android (5.0 и выше) и iOS (12.1 и выше)
Интеграция	Google Home и Amazon Alexa
Сервер	Облачный
ИК-диапазон действия	до 10 метров
Частота ИК-диапазона	38 кГц

©Perenio IoT spol s r.o. Все права защищены



Параметр	Значение
Угол ИК-излучения	360°
Питание	Номинальное напряжение на входе: 5 В (постоянный ток) Ток на входе: не более 1 А Рабочее напряжение: 4,75 В - 5,25 В Мощность в режиме ожидания: не более 0,4 Вт
Рабочая температура	от 0°С до +50°С
Рабочая влажность	от 10% до 85% относительной влажности
Температура хранения	от 0°С до +70°С
Влажность при хранении	от 5% до 95% относительной влажности
Установка	На горизонтальную или вертикальную поверхность. Предназначено для установки в помещении.
Материал корпуса	АБС-пластик
Цвет	Черный
Размер (Д х Ш х В)	50 мм х 50 мм х 19 мм
Вес нетто	27 г
Гарантийный срок	1 год
Срок службы	2 года
Сертификаты	CE, EAC, RoHS, UA.TR
Защита данных	Соответствие требованиям регламента GDPR

# 1.3 Комплект поставки

В комплект поставки инфракрасного пульта **Perenio**® входят следующие устройства и комплектующие:

- 1. Инфракрасный пульт Red Atom 1 шт.
- 2. Кабель USB-MicroUSB 1 шт.
- 3. Краткое руководство пользователя 1 шт.
- 4. Гарантийный талон 1 шт.
- 5. Полиуретановая наклейка 1 шт.
- 6. Наклейка «Perenio» 1 шт.





Рисунок 3 - Комплект поставки\*

\* Изображения комплектующих приведены исключительно в ознакомительных целях

# 1.4 Упаковка и маркировка

Инфракрасный пульт **Perenio**® поставляется в индивидуальной картонной упаковке размером 104 мм x 104 мм x 25 мм (Д x Ш x В), содержащей полное название и маркировку, перечень входящих в комплект поставки устройств и основные технические характеристики, а также дату изготовления и сведения о производителе.

Вес картонной упаковки:

- вес нетто: 27 г;
- вес брутто: 130 г.

# 1.5 Правила безопасного использования

С целью надлежащей и безопасной эксплуатации инфракрасного пульта необходимо следовать инструкциям, описанным в настоящем руководстве, а также ознакомиться с приведенными ниже правилами техники безопасности. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильной эксплуатации устройства.

### Условия безопасной эксплуатации

- 1. Не устанавливать устройство вне помещения.
- 2. Соблюдать условия хранения/транспортировки и температурный режим эксплуатации устройства, заявленный производителем.



- 3. Не использовать в помещениях с повышенной влажностью или резким перепадом температур.
- 4. Не ронять и не бросать устройство, не разбирать его и не пытаться починить самостоятельно.
- 5. Во избежание получения травм не использовать устройство, если на нем имеются трещины или иные повреждения.
- 6. Для очистки использовать сухую ткань (не использовать агрессивные химикаты и чистящие/моющие средства). Очистку проводить только после отключения устройства от источника питания.
- 7. Не позволять детям использовать устройство без присмотра взрослых и/или играть с ним.

### 1.6 Использование адаптеров питания

Для подачи питания или подзарядки устройства необходимо использовать только оригинальный адаптер питания, входящий в комплект поставки (либо другой адаптер, если он рекомендован компанией Perenio IoT). Это связано с тем, что неправильно подобранный адаптер питания может стать причиной более длительной зарядки или выхода из строя устройства, а также его возгорания, в то время как оригинальный адаптер питания учитывает все обязательные технические параметры, а именно:

а. **напряжение**, которое имеется непосредственно на выходе источника питания (см. надпись «OUTPUT, V» на корпусе адаптера);

**ВНИМАНИЕ!** Напряжение на выходе адаптера питания должно строго соответствовать тому, которое потребляет устройство.

b. **ток** на выходе источника питания (см. надпись «OUTPUT, A/mA» на корпусе адаптера);

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Ток, который выдает адаптер питания, должен быть равен либо несколько больше номинального значения тока для устройства.

с. полярность на разъеме (контактной части) адаптера питания;



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Полярность указывает, на какую именно часть разъема (внешнюю или внутреннюю) поступает положительный ток.



Точка на рисунке выше изображает внутренний контакт разъема, а полумесяц – внешний. Большинство разъемов имеют два контакта. На один контакт подается напряжение («+»), на другой – ноль («-»).

ВНИМАНИЕ! Не допускается менять полюса местами.

Некоторые устройства заряжаются или работают от адаптера питания переменного тока. В таком случае полярность на адаптере не указывается, а рядом с указанным выходным напряжением изображают символ переменного тока «~».

d. конфигурация и размер разъема кабеля адаптера питания;

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Параметры (геометрическая форма, размер внешнего и внутреннего диаметра и длина) разъема кабеля адаптера питания должны соответствовать параметрам разъема порта питания устройства.

Адаптеры питания, поставляемые компанией Perenio IoT в комплекте с устройствами, имеют один из нижеуказанных видов разъемов кабеля:

- 1. Стандартные разъемы цилиндрической формы для питания поворотной камеры и центра управления.
- 2. USB-разъемы для питания стационарной камеры, IoT маршрутизатора и ионного рассеивателя (MicroUSB, Type-C).

Также имеются устройства, поставляемые не с адаптером питания, а только с кабелем к нему (инфракрасный пульт, портативная УФ-лампа). Кабели питания для таких устройств также оснащены вторым типом разъемов.



#### Таблица 3 – Виды разъемов и стандартов USB

Стандарт	Параметры	Описание
USB1.0	5 В, до 150 мА 0,75 Вт DTS*: 12 Мб/с	Устаревший стандарт обмена информацией и способов подключения (не используется из-за слишком низкой скорости передачи данных)
USB2.0	5 В, до 500 мА 2,5 Вт DTS*: 480 Мб/с	Подходит для устройств с низким энергопотреблением, но данные одновременно могут передаваться только в одном направлении
USB3.0	5 В, до 900 мА 4,5 Вт DTS*: 5 Гб/с	Имеет обратную совместимость со старым стандартом. По форме не отличается от USB 2.0 Туре-А, но окрашен в синий цвет. Данные одновременно могут передаваться в двух направлениях
USB Type-C (без PD**)	до 5 В, до 3 А 15 Вт DTS*: 10 Гб/с	Предусмотрен штекер овальной формы с реверсивным ключом. Его возможно использовать для передачи данных интерфейса USB 3.1
USB-PD	до 20 В, до 5 А 100 Вт DTS*: 10 Гб/с	Это USB Туре-С с поддержкой функции передачи энергии мощностью до 100 Вт. Такой вариант подходит для мощных устройств (ноутбуки, большие планшеты), но может не подходить для менее мощных устройств, поэтому не используется с устройствами Perenio®

\* DTS – скорость передачи данных

\*\* PD – протокол Power Delivery

**ПРИМЕЧАНИЕ.** USB Type-C не является USB 3.1, поскольку для подачи питания могут использоваться протоколы USB 2.0, USB 3.0 или USB 3.1. C другой стороны, USB Type-C не является USB Power Delivery и не обязательно поддерживает USB Power Delivery или USB 3.1.

**ВНИМАНИЕ!** На текущий момент компания Perenio IoT не поставляет адаптеры питания с разъемами, поддерживающими USB-PD.



**ВНИМАНИЕ!** Не допускается подсоединять к устройству адаптер питания с поддержкой USB-PD (стандарт быстрой зарядки Power Delivery). Также не допускается использовать зарядное устройство для подачи питания или подзарядки несовместимых устройств (подробнее о зарядном устройстве см. в таблице технических характеристик).

Производитель не несет ответственности за любые последствия, будь то прямые либо косвенные, возникающие вследствие использования адаптера питания не по назначению либо для подачи питания или подзарядки устройства, не входящего в настоящий комплект поставки.

Поскольку разъемы кабелей адаптера питания подвержены ежедневным нагрузкам, они могут повреждаться с течением времени. К признакам неисправного разъема зарядного устройства относится следующее:

- произвольное выключение устройства;
- беспричинный переход устройства в режим работы от аккумулятора;
- перегрев USB-штекера;
- периодическое выключение устройства при отсутствии сбоев со стороны электросети;
- запуск процесса зарядки устройства только после дополнительной фиксации кабеля или повторной вставки штекера;
- отсутствие процесса зарядки аккумулятора при подключенном адаптере питания.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускается заряжать устройства от таких внешних устройств, как ПК, ноутбук, планшет, смартфон, если максимальной силы тока до 500 мА/900 мА (порты USB2.0 и USB3.0, соответственно) недостаточно для обеспечения требуемого уровня входной мощности устройства.



# 2 Установка и настройка

Перед началом установки необходимо выбрать одно из возможных мест размещения инфракрасного пульта:

- на горизонтальную поверхность;
- на вертикальную поверхность (стена, боковая поверхность мебели и т.д.).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При установке можно использовать полиуретановую наклейку для обеспечения дополнительной устойчивости устройства.

Удостовериться, что выбранное место отвечает следующим требованиям:

- наличие источника питания в месте установки ИК-пульта;
- отсутствие загромождений и препятствий в области действия устройства.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Не рекомендуется размещать устройства в помещениях с перекрытиями и прочими препятствиями в зоне действия ИК-пульта, поскольку они блокируют беспроводную передачу сигнала.

Далее на рисунке приведены возможные места установки ИК-пульта:





Рисунок 4 - Варианты установки\*

\* Изображения приведены исключительно в ознакомительных целях



## 2.1 Первое включение

Чтобы включить ИК-пульт, следует распаковать его и подключить к источнику питания с помощью кабеля USB-MicroUSB.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для подключения ИК-пульта к электросети можно использовать любое подходящее зарядное устройство (выход: 5 B/1 A).

Инфракрасный пульт **Red Atom** также может питаться от стороннего устройства с разъемом USB (ПК, ноутбук, портативное зарядное устройство, приставка, внешний аккумулятор и т.д.).

### 2.2 Выбор мобильного приложения для управления

Удаленное управление ИК-пультом может осуществляться через одно из следующих приложений:

- мобильное приложение «**Perenio Smart**» (рекомендуемое);
- мобильное приложение «Perenio Lite».

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Мобильное приложение **«Perenio Smart»** является рекомендуемым, поскольку имеет более полный функционал и позволяет управлять всеми устройствами **Perenio**®.

В случае использования сторонних приложений (голосовых помощников) данное устройство должна быть предварительно активировано в приложении **«Perenio** Smart» или **«Perenio Lite»**.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** «Руководство пользователя мобильным приложением «Perenio Smart Home & Office» доступно для скачивания на веб-сайте.



### 2.3 Активация в мобильном приложении «Perenio Smart»

Чтобы подключить ИК-пульт к приложению **«Perenio Smart»**, необходимо пошагово выполнить следующие действия:

- 1. Распаковать устройство и подключить его к источнику питания.
- 2. Установить на смартфон мобильное приложение **«Perenio Smart Home & Office»** и войти в учетную запись (см. пункт **A** далее).
- 3. Активировать устройство в приложении (см. пункты В и С далее).
- 4. Ввести желаемое название устройства и выбрать локацию, а также помещение установки (см. пункт **D** далее).
- 5. Добавить ИК-управляемую бытовую технику (см. пункт Е далее).

#### А. УСТАНОВКА МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ «PERENIO SMART»



Управление работой устройства осуществляется через бесплатное мобильное приложение, доступное для скачивания в Google Play или App Store.

Для входа в учетную запись следует выполнить нижеуказанные действия:

- **а.** подключить смартфон к сети Wi-Fi и скачать приложение «**Perenio Smart Home & Office**» в Google Play или App Store;
- **b.** зарегистрировать новую учетную запись (см. пункт **A.1.** далее) либо войти в существующий аккаунт (см. пункт **A.2.** далее).



# А.1. РЕГИСТРАЦИЯ НОВОЙ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ

- а. Ввести адрес электронной почты, имя пользователя, пароль (не менее 8 символов, включая, как минимум, одну прописную букву и одну цифру) и выбрать страну проживания из списка;
- в. принять общие условия, политику конфиденциальности и положения о защите персональных данных (доступны для ознакомления по ссылке);
- с. нажать на кнопку «РЕГИСТРАЦИЯ». На указанный адрес электронной почты будет направлено письмо о подтверждении регистрации пользователя (необходимо перейти по ссылке);
- **d.** войти в созданную учетную запись.



# А.2. ВХОД В СУЩЕСТВУЮЩУЮ УЧЕТНУЮ ЗАПИСЬ



- **а.** Ввести адрес электронной почты и пароль от учетной записи в экране входа в приложение;
- **b.** нажать на кнопку «ВХОД».

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В случае утери пароля его можно восстановить, нажав на ссылку «Забыли пароль».

Для восстановления забытого пароля используется адрес электронной почты, привязанный к созданной учетной записи, на который будет направлено письмо с инструкциями по изменению пароля.



# В. ВЫБОР ТИПА УСТРОЙСТВА

- а. После входа в аккаунт в правом верхнем углу вкладки «Устройства» нажать на иконку «+» и выбрать инфракрасный пульт в списке (см. рисунок справа);
- во всплывающем окне подтвердить разрешение на доступ к смартфону (отображается не для всех моделей);



### С. ПЕРЕДАЧА УСТРОЙСТВУ ДАННЫХ СЕТИ WI-FI



После выбора типа устройства отобразится окно его подключения к сети Wi-Fi:

**а.** ввести пароль к указанной сети Wi-Fi или выбрать другую сеть;

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Устройство может подключиться только к сети Wi-Fi частотой **2,4 ГГц**.

**b.** нажать на кнопку «ПОДКЛЮЧИТЬ»;

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед подключением следует проверить, чтобы ИК-пульт был включен, и смартфон находился на расстоянии не более 2 метров от него.



- **с.** нажать и удерживать кнопку питания на устройстве до тех пор, пока световой индикатор не начнет мигать;
- d. нажать на кнопку «НАЧАТЬ ПОИСК»;
- е. дождаться завершения процесса подключения.



### С.1. ОШИБКИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ



Подключение устройства может быть прервано по одной из следующих причин:

- **а.** устройство не было включено либо находится слишком далеко от смартфона;
- **b.** устройство уже было активировано в данной или другой учетной записи;
- **с.** ошибка при вводе ID и/или пароля устройства либо данных сети Wi-Fi;
- **d.** сбои на стороне Интернет-провайдера.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы устранить ошибки подключения, необходимо следовать инструкциям, указанным на экране смартфона.



# **D. НАСТРОЙКА ЛОКАЦИИ И ПОМЕЩЕНИЯ**

После успешного подключения устройства необходимо дополнительно указать следующее:

- а. заставку (изображение);
- **b.** название;
- с. место установки (локацию);
- **d.** помещение установки.

После завершения настроек нажать на кнопку «**ГОТОВО**».

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Все указанные данные можно внести или изменить позднее в настройках ИК-пульта.

устройство успешн	ю добавлено
Название PETRA01	
Локация Office	>
Помещение Не выбрано	>
готов	5



ИК-пульт отобразится во вкладке «Устройства».



# Е. ДОБАВЛЕНИЕ УПРАВЛЯЕМОЙ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ



- **а.** Нажать на иконку «+» в правом верхнем углу в панели управления инфракрасным пультом;
- **b.** выбрать тип управляемого устройства;
- с. выбрать производителя управляемого устройства;
- **d.** выбрать вариант пульта для управления устройством (см. рисунок слева);

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы выбрать рабочий вариант пульта, необходимо убедиться, что не менее 3 (трех) кнопок на нем функционируют.

Кнопки активируются после того, как пользователь переведет устройство в режим «ВКЛ.» на экране смартфона. При этом управляемое устройство должно включиться!

**е.** ввести желаемое название для выбранного пульта и сохранить настройки.

После успешной настройки виртуальных пультов для управляемых бытовой техникой пользователь сможет увидеть их во вкладке «Устройства», а также в панели управления инфракрасным пультом.

Чтобы просмотреть список управляемых данным пультом устройств, необходимо нажать на кнопку «Показать».



Весь процесс активации ИК-пульта в мобильном приложении можно просмотреть на схеме далее.





Рисунок 5 – Процесс добавления нового устройства (Perenio Smart)



# 2.4 Управление ИК-пультом и устройствами (Perenio Smart)

#### 2.4.1 Панель управления ИК-пультом



Панель управления ИК-пультом Red Atom отображается, если нажать на его изображение в списке подключенных устройств во вкладке «Устройства».

В данной панели управления пользователь может осуществлять следующие действия:

- подключать к пульту ИК-управляемую технику;
- просматривать список подключенных устройств;
- просматривать историю событий по устройству.

# 2.4.2 История событий

В данной вкладке пользователь может просматривать статусы устройства, а также время, когда произошло то или иное событие.

Функциональные возможности:

- фильтр «ВСЯ ИСТОРИЯ», позволяющий просматривать следующие события:
  - изменение статусов системы («Подключено», «Отключено»);
  - о запуск и завершение обновления прошивки.
- фильтр «ТОЛЬКО ТРЕВОГИ», отображающий только факты срабатывания устройства при активированном режиме охраны;
- фильтр по дате.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Количество доступных для просмотра дней в истории событий зависит от типа подписки (для бесплатной подписки – 7 дней).





### 2.4.3 Дополнительные настройки ИК-пульта



После активации ИК-пульта в приложении **«Perenio Smart»** пользователь может удаленно проводить следующие настройки:

- изменить или установить заставку (изображение) для пульта, чтобы проще опознавать его в списке подключенных устройств;
- изменить название устройства;
- перенести устройство в новую или существующую локацию;
- добавить устройство в помещение или изменить помещение установки;
- удалить устройство из мобильного приложения;
- просмотреть уникальный номер устройства (ID);
- просмотреть текущую версию прошивки устройства.

Открыть экран настроек можно двумя способами:

1. Нажать на иконку с тремя точками в правом верхнем углу изображения ИКпульта в приложении и выбрать «Настройки».



2. В панели управления ИК-пультом нажать на иконку настроек.





#### 2.4.4 Панель управления бытовым прибором

Панель управления подключенным бытовым прибором отображается, если нажать на его изображение в списке подключенных устройств во вкладке «Устройства».

В данной панели управления пользователь может осуществлять следующие действия:

- включить и выключить бытовой прибор удаленно;
- производить доступные настройки (изменять температуру и режим работы кондиционера, изменять громкость телевизора и т.д.).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Доступные настройки зависят от типа подключенного устройства и варианта выбранного виртуального пульта.



# 2.4.5 Дополнительные настройки пульта к бытовому прибору



После активации ИК-пульта в приложении **«Perenio Smart»** пользователь может удаленно проводить следующие настройки:

- изменить или установить заставку (изображение) для виртуального пульта, чтобы проще опознавать его в списке подключенных устройств;
- изменить название виртуального пульта;
- удалить виртуальный пульт из мобильного приложения.



### 2.4.6 Подписки

Подписка на тарифный план позволяет увеличить сроки хранения в облаке следующей информации и данных:

- видеозаписи и фото;
- история событий;
- статистика.

По умолчанию все пользователи мобильного приложения «**Perenio Smart Home & Office**» подписаны на бесплатный тарифный план, сроки хранения данных в котором ограничены.

Для просмотра и изменения текущего типа подписки необходимо перейти в боковое меню и нажать на одноименную кнопку (см. рисунок справа).

÷	Меню	
Q	perenio@gmail.com Локации: 1, устройства: 6	$\bigcirc$
٩	Ноте Помещения: 0, устройства: 6 Нет устройств на охране	$\odot$
L	Мой аккаунт	>
Ŵ	Подписки	>
	Блог	>
<u>)</u>	Магазин	>
?	Помощь	>
	вер. 1.62 (216)	





Отобразится экран сведений о текущем типе подписки, а именно:

- название подписки (Perenio Basic, Perenio Pro или Perenio Extra);
- стоимость подписки (помесячно);
- возможность изменения типа подписки;
- сведения о пользователе, на которого оформлена подписка (адрес электронной почты);
- сведения о сроках хранения данных в облаке;
- сведения о количестве устройств, которые можно подключать в одну учетную запись по действующей подписке.

Чтобы изменить тип подписки, следует нажать на одноименную кнопку и выбрать подходящий тарифный план в списке. После этого подтвердить свой выбор.

$(c_{\uparrow}S)$	$(\mathfrak{O})$	
7 дней	180 <b>дней</b>	180 <b>дней</b>
Хранение видео	Хранение истории	Хранение статистики

# Таблица 4 – Доступные типы подписок

Хранение	Perenio Basic	Perenio Pro	Perenio Extra
Видео	24 часа	14 дней	30 дней
История	Последние 7 дней	Последние 180 дней	Последние 365 дней
Статистика	Последние 7 дней	Последние 180 дней	Последние 365 дней



#### 2.4.7 Перенос ИК-пульта в другое помещение или локацию

В ходе эксплуатации ИК-пульта Red Atom может потребоваться изменить место его установки. Возможны следующие варианты:

#### 1. Изменить помещение:

- а. отключить ИК-пульт от источника питания и перенести его в другое помещение;
- b. подключить ИК-пульт к источнику питания в новом помещении;
- с. убедиться, что ИК-пульт подключен к сети Wi-Fi;
- d. изменить помещение установки в настройках ИК-пульта в приложении.

#### 2. Изменить локацию:

- a. зайти в приложение «Perenio Smart» и выбрать локацию, в которой активирован ИК-пульт;
- b. во вкладке «Устройства» найти данный ИК-пульт и нажать на значок настройки 🔅;
- с. в появившемся окне выбрать «Отсоединить устройство»;
- d. отключить ИК-пульт от источника питания и перенести его в другое помещение/здание;
- е. подключить ИК-пульт к источнику питания в новом помещении;
- f. выбрать в приложении ту локацию, куда следует перенести ИК-пульт;
- g. запустить поиск ИК-пульта через приложение «Perenio Smart».

#### 2.4.8 История и push-уведомления

Все уведомления и прочие сообщения, включая изменение состояния устройств **Perenio**®, отображаются во вкладке «История». При этом наиболее важные из них в режиме онлайн можно просматривать в окне уведомлений «<sup>Ω</sup>» в учетной записи.

Уведомления могут быть следующих типов:

- сигналы тревоги (критичные) (всегда приходят как push-уведомления на смартфон, а также отображаются в окне уведомлений и во вкладке «История» в мобильном приложении; цвет индикатора – красный);
- важные сообщения (всегда отображаются в окне уведомлений и во вкладке «История»; цвет индикатора – желтый);
- стандартные события (отображаются только во вкладке «История»; цвет индикатора отсутствует).



Сигналы тревоги. Наиболее важные сообщения, к которым относятся уведомления о следующих событиях:

- низкой зарядке батареи ІоТ маршрутизатора;
- ІоТ маршрутизатор работает от аккумулятора;
- обнаружении движения камерой;
- случаях, когда на карте SD недостаточно места для продолжения записи видео;
- изменение состояния камеры на «Не в сети»;
- срабатывания датчиков в режиме охраны, включая все сигналы тревоги датчиков дыма и протечки (даже при отключенном режиме охраны);
- отключении режима охраны датчиков;
- невыполнении сценария;
- включении опасного устройства и перегрузки сети (для интеллектуальной розетки Power Link Wi-Fi);
- резких изменениях или недостаточном напряжении, превышении мощности, температуры и/или потребления (для интеллектуальной розетки Power Link (ZigBee));
- падении и/или перегреве умного эко-обогревателя, а также резких изменениях напряжения;
- появлении важных обновлений.

**Важные сообщения.** Уведомления о запуске и завершение процесса обновления прошивки камеры и центра управления, а также уведомления о низком уровне заряда батареи датчиков и изменение режима охраны для локации.

**Стандартные события.** Различные новостные сообщения и рассылки компании Perenio IoT, а также сообщения о срабатывании датчиков открытия и движения при отключенном режиме охраны.

# 2.5 Активация в мобильном приложении «Perenio Lite»

Чтобы подключить ИК-пульт к приложению **«Perenio Lite»**, необходимо пошагово выполнить следующие действия:

- 1. Распаковать устройство и подключить его к источнику питания.
- 2. Установить на смартфон мобильное приложение **«Perenio Lite»** и войти в учетную запись (см. пункт **F** далее).
- 3. Активировать устройство в приложении (см. пункты G и H далее).
- 4. Ввести желаемое название устройства и выбрать помещение установки.
- 5. Добавить ИК-управляемую бытовую технику (см. пункт **Ј** далее).



#### **F. УСТАНОВКА МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ «PERENIO LITE»**



Управление работой устройства осуществляется через бесплатное мобильное приложение, доступное для скачивания в Google Play или App Store.

Для входа в учетную запись следует выполнить нижеуказанные действия:

- **а.** подключить смартфон к сети Wi-Fi и скачать приложение «**Perenio Lite**» в Google Play или App Store;
- **b.** зарегистрировать новую учетную запись (см. пункт **F.1.** далее) либо войти в существующий аккаунт (см. пункт **F.2.** далее).

# **F.1. РЕГИСТРАЦИЯ НОВОЙ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ**

- а. Принять общие условия, политику конфиденциальности и положения о защите персональных данных (доступны для ознакомления по ссылке);
- **b.** выбрать страну проживания из списка;
- **с.** ввести адрес электронной почты и нажать на кнопку «Получить проверочный код»;
- **d.** ввести код, полученный на указанный адрес электронной почты;
- **е.** задать пароль (от 6 до 20 символов, включая как минимум одну букву и одну цифру);
- f. войти в созданную учетную запись.

Rus	sia	
ivar	ov@gmail.com	
	Получить проверочный	і код
	Я согласен с <u>Пользовательское</u> и <u>Политика конфиденциальност</u>	<u>Соглашени</u> И



# F.2. ВХОД В СУЩЕСТВУЮЩУЮ УЧЕТНУЮ ЗАПИСЬ



- **а.** Ввести адрес электронной почты и пароль от учетной записи в экране входа в приложение;
- **b.** нажать на кнопку «ВХОД».

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В случае утери пароля его можно восстановить, нажав на ссылку «Забыли пароль».

Для восстановления забытого пароля используется адрес электронной почты, привязанный к созданной учетной записи, на который будет направлено письмо с инструкциями по изменению пароля.

# **G. ПРОЦЕСС ПОДКЛЮЧЕНИЯ**

- **а.** Нажать на иконку «+» во вкладке «Дом»;
- **b.** выбрать «Универсальный пульт» в разделе «Другое» (см. рисунок справа);

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если ИК-пульт находится в режиме подключения (световой индикатор мигает), можно запустить автоматический поиск устройства, нажав на вкладку «Автоматическое сканирование» вверху экрана (см. рисунок справа).

с. во всплывающем окне подтвердить разрешение на доступ к смартфону (отображается не для всех моделей);





# Н. ПЕРЕДАЧА УСТРОЙСТВУ ДАННЫХ СЕТИ WI-FI



После выбора типа устройства отобразится окно его подключения к сети Wi-Fi:

**а.** ввести пароль к указанной сети Wi-Fi или выбрать другую сеть;

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Устройство может подключиться только к сети Wi-Fi частотой **2,4 ГГц**.

**b.** нажать на кнопку «Далее»;

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед подключением следует проверить, чтобы ИК-пульт был включен, и смартфон находился на расстоянии не более 2 метров от него.

- **с.** нажать и удерживать кнопку сброса на устройстве до тех пор, пока световой индикатор не начнет мигать;
- **d.** поставить «галочку» в подтверждение, что световой индикатор замигал, и нажать кнопку «Далее»;
- е. дождаться завершения процесса подключения и нажать на кнопку «Завершить».





# н.1. ошибки подключения



Подключение устройства может быть прервано по одной из следующих причин:

- **а.** устройство не было включено либо находится слишком далеко от смартфона;
- **b.** устройство уже было активировано в данной или другой учетной записи;
- **с.** ошибка при вводе ID и/или пароля устройства либо данных сети Wi-Fi;
- **d.** сбои на стороне Интернет-провайдера.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы устранить ошибки подключения, необходимо следовать инструкциям, указанным на экране смартфона.

# І. НАСТРОЙКА ПОМЕЩЕНИЯ И ЗАСТАВКИ

После успешного подключения устройства необходимо дополнительно указать следующее:

- а. заставку (изображение);
- **b.** название;
- с. место установки (локацию).

Для этого во вкладке «Дом» следует нажать на изображение ИК-пульта, затем в панели управления нажать на иконку редактирования в правом верхнем углу экрана. Отобразится экран настроек. После этого еще раз нажать на иконку редактирования в правом верхнем углу экрана.

ИК-пульт отобразится во вкладке «Дом».





# **Ј. ДОБАВЛЕНИЕ УПРАВЛЯЕМОЙ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ**

- а. Нажать на изображение ИК-пульта во вкладке «Дом»;
- **b.** нажать на иконку «+», чтобы добавить новый пульт ДУ;
- с. выбрать тип управляемого устройства;
- **d.** выбрать производителя управляемого устройства;
- **е.** выбрать вариант пульта для управления устройством (см. рисунок справа);

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы выбрать рабочий вариант пульта, необходимо убедиться, что не менее 3 (трех) кнопок на нем функционируют.

Кнопки активируются после того, как пользователь переведет устройство в режим «ВКЛ.» на экране смартфона. При этом управляемое устройство должно включиться!



**f.** ввести желаемое название для выбранного пульта и сохранить настройки.



После успешной настройки виртуальных пультов для управляемых бытовой техникой пользователь сможет увидеть их в панели управления инфракрасным пультом.



Весь процесс активации ИК-пульта в мобильном приложении можно просмотреть на схеме далее.





5





8



Рисунок 6 – Процесс добавления нового устройства (Perenio Lite)



# 2.6 Управление ИК-пультом и устройствами (Perenio Lite)

#### 2.6.1 Панель управления ИК-пультом



Панель управления ИК-пультом Red Atom отображается, если нажать на ее изображение в списке подключенных устройств во вкладке «Дом».

В данной панели управления пользователь может осуществлять следующие действия:

- подключать к пульту ИК-управляемую технику;
- просматривать список подключенных устройств;
- изменять название и место установки ИК-пульта;
- изменять название виртуального пульта ДУ.

# 2.6.2 Дополнительная настройка ИК-пульта

После активации ИК-пульта в приложении **«Perenio** Lite» пользователь может удаленно проводить следующие настройки:

- изменить или установить заставку (изображение) для устройства, чтобы проще опознавать его в списке подключенных устройств;
- изменить название устройства;
- добавить устройство в помещение;
- добавить управление сторонними приложениями;
- настроить получение уведомлений;
- выдать права общего доступа к устройству для других пользователей;
- создать группу из нескольких устройств для более удобного управления ими;
- удалить устройство из мобильного приложения.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Открыть экран настроек можно нажатием на иконку редактирования в правом верхнем углу панели управления ИК-пультом.

PETRA01		$\underline{\mathbb{Z}} >$
Информация об устро	ойстве	>
Поддерживаемое оборуд	ование третьих с	торон
0 •:	limit	8
Alexa Google Assistant	Tmall Genie	Tecent Xiaowei
Оффлайн-уведомление д	пя устройства	
Оффлайн-уведомлен	ие	$\bigcirc$
Другое		
Общий доступ к устр	ойствам	>
Создать группу		
FAQ и обратная связь		>
Добавить на главный	экран	>
Проверка сети Проверить сейчас >		
Проверить обновлен	ие встроенног	о пр >
Удалить	устройство	



#### 2.6.3 Панель управления бытовым прибором



Панель управления подключенным бытовым прибором отображается, если нажать на его изображение в панели управления ИК-пультом.

Пользователь может осуществлять следующие действия:

• включить и выключить бытовой прибор удаленно;

• производить доступные настройки (изменять температуру и режим работы кондиционера, изменять громкость телевизора и т.д.).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Доступные настройки зависят от типа подключенного устройства и варианта выбранного виртуального пульта.

# 2.7 Управление через приложения Google и Amazon

Для подключения инфракрасного пульта через приложение Google Home и/или Amazon Alexa он должен быть предварительно активирован в приложении «**Perenio Smart**» или **«Perenio Lite»**.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При добавлении инфракрасного пульта Red Atom в сторонние приложения необходимо следовать указанным в них инструкциям.

Инструкции по подключению ИК-пульта в сторонних приложениях можно также найти на веб-сайте компании **perenio.com**.



# 3 Техническое обслуживание и ремонт

Инфракрасный пульт **Perenio**® не требует специального технического обслуживания в ходе эксплуатации. Тем не менее, с целью поддержания надлежащего состояния и стабильной работы устройства рекомендуется периодически выполнять следующие действия:

- соблюдать правила безопасного использования устройства;
- очищать корпус устройств от загрязнений и пыли не реже одного раза каждые шесть месяцев;
- проверять наличие обновлений приложения (если на смартфоне не настроено автоматическое обновление установленных приложений);
- устранять механические повреждения устройства (в сервисных центрах).

Ремонт инфракрасного пульта Red Atom осуществляется в сервисных центрах, поскольку при выходе из строя любого элемента необходимо вскрывать ее корпус.

В случае гарантийного ремонта или замены необходимо обратиться к продавцу с чеком и приобретенным устройством.

Для получения более подробной информации по замене и ремонту инфракрасного пульта Perenio® следует обращаться к местному представителю компании либо в службу техподдержки через веб-сайт **perenio.com**.



# 4 Гарантийные обязательства

Срок гарантийного обслуживания инфракрасного пульта составляет **12 (двенадцать) месяцев** с даты ее продажи конечному покупателю.

Гарантийный талон считается действительным только в случае его правильного и полного заполнения компанией-продавцом. При приобретении устройства следует проверять, чтобы его серийный номер и модель соответствовали сведениям, указанным в гарантийном талоне.

Если гарантийный талон заполнен не полностью либо неразборчиво, он признается недействительным. В данном случае рекомендуется обратиться к продавцу для получения правильно заполненного гарантийного талона. Также допускается предоставлять товарный и кассовый чеки либо иные документы, подтверждающие факт и дату продажи устройства. За дату продажи принимается дата, указанная на товарном/кассовом чеке либо ином соответствующем документе. Если дату продажи установить невозможно, гарантийный срок исчисляется со дня производства устройства.

Производитель гарантирует отсутствие дефектов всех материалов, комплектующих и сборки продукции торговой марки Perenio® при условии нормальной эксплуатации в течение гарантийного срока. Ограниченная гарантия распространяется только на первого конечного покупателя продукции Perenio® и не может быть передана последующему покупателю.

Для гарантийной замены устройство должно быть возвращено компании-продавцу вместе с чеком. Гарантийные обязательства на продукцию торговой марки Perenio® предоставляются только в стране ее приобретения.

# ПОРЯДОК ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

В случае обнаружения предполагаемого недостатка или дефекта устройства покупателю необходимо до истечения гарантийного срока обратиться в авторизованный сервисный центр и предоставить следующее:

- 1. Устройство с предполагаемым недостатком или дефектом.
- Гарантийный талон, оформленный в соответствии с требованиями действующего законодательства, либо оригинал документа, подтверждающего покупку, с четким указанием наименования и адреса компании-продавца, а также даты и места покупки.



### ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Продукция торговой марки Perenio® НЕ ПОДЛЕЖИТ бесплатному гарантийному обслуживанию при выявлении следующих повреждений или дефектов:

- повреждения, вызванные действием непреодолимой силы, несчастными случаями, небрежностью, умышленными или неосторожными действиями (бездействием) покупателя или третьих лиц;
- повреждения, вызванные воздействием других предметов, включая, помимо прочего, воздействие влаги, сырости, экстремальных температур или условий окружающей среды (либо в случае их резкого изменения), коррозии, окисления, попадания пищи или жидкости и воздействие химикатов, животных, насекомых и продуктов их жизнедеятельности;
- если устройство (принадлежности, комплектующие) было вскрыто (нарушена целостность пломб), изменено или отремонтировано иным лицом, помимо авторизованного сервисного центра, либо с использованием несанкционированных запасных частей;
- дефекты или урон, нанесенные неправильной эксплуатацией устройства, использованием не по назначению, включая использование, противоречащее руководствам по эксплуатации;
- любые дефекты, вызванные попытками подключения к несовместимому ПО;
- дефекты, вызванные естественным износом товара, включая сумки, корпуса, наборы батарей или руководства по эксплуатации;
- если серийный номер (заводские наклейки), дата производства или наименование модели на корпусе устройства были каким-либо образом удалены, стерты, повреждены, изменены или неразборчивы;
- в случае нарушения правил и условий эксплуатации, а также установки устройства, изложенных в руководстве по эксплуатации;
- трещины и царапины, а также другие дефекты, полученные в результате транспортировки, эксплуатации покупателем или небрежным обращением с его стороны;
- механические повреждения, возникшие после передачи устройства пользователю, включая повреждения, причиненные острыми предметами, сгибанием, сжатием, падением и т.д.;
- повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и аналогичных внешних факторов.

НАСТОЯЩАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЕДИНСТВЕННОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ ГАРАНТИЕЙ, ЗАМЕНЯЮЩЕЙ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ЯВНЫЕ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, БУДЬ ТО ЯВНЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ, ВЫХОДЯЩИХ ЗА ПРЕДЕЛЫ



СОДЕРЖАЩЕГОСЯ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ ОПИСАНИЯ, ВКЛЮЧАЯ КОСВЕННУЮ ГАРАНТИЮ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ СООТВЕТСТВИЯ И ОПРЕДЕЛЕННОМУ НА УСМОТРЕНИЕ ПОКУПАТЕЛЯ ОСТАЕТСЯ НАЗНАЧЕНИЮ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕИСПРАВНОГО, ДЕФЕКТНОГО И НЕДОПУСТИМОГО К ПРИМЕНЕНИЮ УСТРОЙСТВА. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УШЕРБ, ПРИЧИНЕННЫЙ ДРУГОЙ СОБСТВЕННОСТИ ПО ПРИЧИНЕ ЛЮБЫХ ДЕФЕКТОВ УСТРОЙСТВА, УТРАТУ УСТРОЙСТВОМ ПОЛЕЗНОСТИ, ПОТЕРЮ ВРЕМЕНИ, А ТАКЖЕ ЗА КАКОЙ-ЛИБО ОСОБЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ОПОСРЕДОВАННЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ ИЛИ ПОТЕРИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, КОММЕРЧЕСКИЙ УЩЕРБ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, УТРАТУ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИЛИ ИНОЙ ИНФОРМАЦИИ, УБЫТКИ, ВЫЗВАННЫЕ ПЕРЕРЫВАМИ В КОММЕРЧЕСКОЙ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ПРИЧИНЕ ТОГО, ЧТО УСТРОЙСТВО БЫЛО ПРИЗНАНО НЕИСПРАВНЫМ, С ДЕФЕКТАМИ И НЕДОПУСТИМЫМ К ПРИМЕНЕНИЮ.

Настоящая ограниченная гарантия дает покупателю определенные юридические права. Покупатель может также иметь другие права, соответствующие местному законодательству по защите прав потребителя, которые могут не совпадать с данной ограниченной гарантией. Для полного понимания своих прав необходимо ознакомиться с местным законодательством.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Производитель не выпускает оборудование для сферы «жизненно важных задач». Под устройствами для «жизненно важных задач» подразумеваются системы жизнеобеспечения, медицинское оборудование, медицинские устройства, связанные с имплантацией, коммерческие перевозки, ядерное оборудование или системы и любые другие области применения, где отказ оборудования может нанести вред здоровью человека либо привести к его смерти, а также к повреждению имущества.



# 5 Хранение, транспортировка и утилизация

Инфракрасный пульт **Red Atom** может перевозиться любым видом крытых транспортных средств (в железнодорожных вагонах, закрытых автомашинах, герметизированных отапливаемых отсеках самолетов и т.д.) в соответствии с требованиями действующих нормативных документов, применяемых к хрупким грузам, подверженным воздействию влаги.

Аналогичные требования действующих нормативных документов применяются к условиям хранения устройства на складе поставщика.

В соответствии с правилами обращения с отходами электрического и электронного оборудования (WEEE)\* все электрические и электронные изделия по окончании срока службы подлежат раздельному сбору и не могут быть утилизированы вместе с несортированными бытовыми отходами.

Детали пришедших в негодность устройств должны быть отделены и отсортированы по типу материала. Таким образом, каждый пользователь может оказать содействие повторному использованию, переработке и другим формам восстановления отходов электрического и электронного оборудования. Правильный сбор, переработка и утилизация данных устройств помогут избежать потенциального воздействия на окружающую среду и здоровье человека вредных веществ, содержащихся в их составе.

Для утилизации устройства его необходимо вернуть в пункт продажи или в местный пункт сбора отходов и переработки, рекомендованный государством или местными органами власти. Утилизация производится согласно действующему законодательству и предписаниям соответствующей страны.

Для получения более подробной информации о способах правильной утилизации бывшего в употреблении устройства следует обратиться к поставщику устройств, в службу утилизации отходов или представителям местной власти, отвечающим за утилизацию отходов.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При транспортировке и хранении устройств необходимо соблюдать температурный и влажностный режимы, указанные в соответствующих таблицах технических характеристик настоящего руководства.

\* Отходы электрического и электронного оборудования, или WEEE, означают электрическое или электронное оборудование, бывшее в употреблении, включая все компоненты, узлы, расходные материалы, которые являются частью оборудования на момент его снятия с эксплуатации (в том числе входящие в комплект поставки батарейки/аккумуляторные батареи (при наличии), компоненты, содержащие ртуть и др.).

<sup>©</sup>Perenio IoT spol s r.o. Все права защищены



# 6 Прочая информация

#### Сведения о производителе

Название	«Перенио ИоТ спол с p.o» (Perenio IoT spol s r.o.)
Адрес	Чехия, Ржичани – Яжловице 251 01, На Длоухем, 79 (Na Dlouhem 79, Ricany – Jazlovice 251 01, Czech Republic)
Контактная информация	perenio.com, info@perenio.com

#### Сведения о импортере

Республика Беларусь:		
Название	СЗАО «АСБИС»	
Адрес	223021, Минская обл., Минский р-н, Щомыслицкий с/с, д. 31, пом. 27, р-н а. г. Озерцо	
Контактная информация	www.asbis.by	

#### Сведения о полученных сертификатах и декларациях о соответствии

	Декларация о соответствии от 22.10.2019 (протокол
декларации, отчеты	испытаний №6129-С от 21.10.2019 г.)

Адреса сервисных центров можно найти на сайтах **perenio.com** в разделе «Поддержка» для получения более подробной информации.



# 7 Поиск и устранение неисправностей

В таблице ниже приведены типичные ошибки и проблемы, возникающие при подключении и настройке инфракрасного пульта.

Таблица 5 – Типичные ошибки и способы их устранения

№ п/п	Проблема	Возможные причины	Решение
1	Устройство не активируется в мобильном приложении	Неправильная настройка Wi-Fi маршрутизатора	Добавьте точку доступа частотой 2,4 ГГц
2	При нажатии на кнопку не горит светодиод	К устройству не подается питание	Убедитесь, что устройство подключено к источнику питания и включено, либо свяжитесь с техподдержкой
3	Не работает функция удаленного управления	Выбран не верный вариант пульта для управления устройством	Выбрать другой вариант пульта в приложении или проверить, чтобы расстояние от пульта до управляемого устройства соответствовало заявленному ИК-диапазону



# 8 Глоссарий

Amazon Alexa	Виртуальный ассистент, который может прослушивать голосовые команды пользователя и реагировать на них определенными сообщениями
Google Home	Беспроводной динамик, позволяющий управлять умными устройствами посредством персонального ассистента Google Assistant
ΙοΤ	Интернет вещей (с англ. «Internet of Things») – это сеть связанных через интернет устройств, способных собирать данные и обмениваться данными, поступающими со встроенных сервисов
Perenio Smart	Программное обеспечение, разработанное компанией Perenio для удаленного управления устройствами
Локация	Общее обозначение здания или сооружения, в котором установлены устройства <b>Perenio</b> ®

